

Дело С-142/07

Ecologistas en Acción-CODA

срещу

Ayuntamiento de Madrid

(Преюдициално запитване,
отправено от Juzgado de lo Contencioso-Administrativo nº 22 de Madrid)

„Директиви 85/337/ЕИО и 97/11/ЕО — Оценка на въздействието на проекти върху околната среда — Строителни работи за реконструкция и модернизация на градски пътища — Предмет на оценка“

Заключение на генералния адвокат г-жа J. Kokott, представено на 30 април
2008 г. I - 6100
Решение на Съда (трети състав) от 25 юли 2008 г. I - 6117

Резюме на решението

1. *Околна среда — Оценка на въздействието на определени проекти върху околната среда — Директива 85/337*
(член 2, параграф 1 и член 4, параграф 2 от Директива 85/337 на Съвета, изменена с Директива 97/11)
2. *Околна среда — Оценка на въздействието на определени проекти върху околната среда — Директива 85/337*
(член 2, параграф 1 от Директива 85/337 на Съвета, изменена с Директива 97/11, както и точка 7, букви б) и в) от приложение I и точка 10, буква д) и точка 13, първо тире от приложение II към нея)

1. Макар подобно на член 4, параграф 2 от Директива 85/337 относно оценката на въздействието на някои публични и частни проекти върху околната среда същата разпоредба от тази директива, изменена с Директива 97/11, да предоставя на държавите-членки свобода на преценка да вземат решение дали даден проект от изброените в приложение II към последната директива категории трябва да бъде предмет на оценка на въздействието върху околната среда, тази свобода е ограничена от предвиденото в член 2, параграф 1 от посочената изменена директива задължение да се предвидят проучвания на отражението на проектите, които биха могли да окажат съществено въздействие върху околната среда, *inter alia* поради своя характер, мащаби или местоположение. В рамките на упражняването на своята свобода на преценка държавите-членки трябва да отчетат всеки от тези критерии, за да вземат решение дали определени проекти биха могли да окажат въздействие върху околната среда.

В това отношение по същия начин като Директива 85/337 изменената директива предвижда обща преценка на въздействието на проектите или на промените в тях върху околната среда. Би било омаловажаващо и в противоречие с този подход, ако при оценката на въздействието на един проект или на промените в него върху околната среда се вземат предвид само преките последици от самите планирани строителни работи, без да се отчете въздействието върху околната среда, което може да бъде причинено от използването или експлоатацията на

обекта, който е резултат от тези строителни работи.

(вж. точки 38 и 39)

2. Директива 85/337 относно оценката на въздействието на някои публични и частни проекти върху околната среда, изменена с Директива 97/11, трябва да се тълкува в смисъл, че предвижда оценка на въздействието върху околната среда на проектите за реконструкция и модернизация на градски пътища, когато става дума или за проекти, посочени в точка 7, буква б) или в) от приложение I към тази директива, или за проекти, посочени в точка 10, буква д) или точка 13, първо тире от приложение II към посочената директива, които биха могли да окажат съществено въздействие върху околната среда поради своя характер, мащаби или местоположение и евентуално предвид тяхното взаимодействие с други проекти.

Всъщност тъй като приложното поле на Директива 85/337 и на изменената директива е много широко, изключването на проектите за градски пътища от приложното поле на изменената директива единствено по съображението, че сред изброените в приложения I и II към тази директива проекти не се посочват проектите за този вид пътища, би било в противоречие със самата цел на посочената директива. Освен това съдържащите се в посочените приложения понятия са понятия от общностното право, които трябва да бъдат тълкувани самостоятелно, и не е изключена

възможността посочените в тях видове пътища да се намират както в границите на урбанизираните територии, така и извън тях.

Фактът, че точка 7, букви б) и в) от приложение I към посочената изменена директива се отнася до проекти за „строителство“ на посочените видове пътища, не означава, че проектите за реконструкция и модернизация на съществуващ път са изключени от приложното поле на изменената директива. Всъщност проект за реконструкция на път, който по своята големина и условия е равностоен на строителство, може да се разглежда като проект за строителство по смисъла на посоченото приложение.

На последно място, целта на посочената изменена директива не може да бъде заобиколена чрез разделянето на един проект, а липсата на отчитане на съвкупните последици от няколко проекта не трябва да води на практика до освобождаването на всички проекти от задължението за оценка, след като, взети заедно, те биха могли да окажат съществено въздействие върху околната среда по смисъла на член 2, параграф 1 от същата директива.

(вж. точки 28, 29, 36, 44 и 46 и диспозитива)